

SOSIALURIN

Útgevari:
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:
Villi Sørensen. (tlf. 5479 Klakksvík)
Box 76.

Prentsmiðjan á Hevgsbreyt
TELF 1820

Fiskimarkini, tá ið landsstýrið tók við

og nú
góð 2 ár aftaná

Tá ið sitandi landsstýri tók við, sótu vit við

4 fjórðingsmarki kring okkara egnu oyggjar.

Ísland var veruliga stongt fyri føroysku fiskimonnum við, at íslendingar fluttu sjómarkið 12 mil út frá beinum linjum drignar úr og i ystu oyggjar, sker, tangar, nív og nes.

i Noregi varð eisini sjómarkið flutt út 6 mil fyri bretar tey fyrstu 10 árin, og 12 mil fyri allar aðrar tjóðir, har undir føroyingar.

i Grønlandi høvdu vit bara rætt at nýta Føroyingahavnina og syðru- og norðaru havn á Ravn Stóroy.

Við samráðingum hevur landsstýrið vunnið:

1) Fiskimarkið við Føroyar flutt út 12 fjórðingar fyri allar tjóðir uttan bretar, ið hava fingið loyvi til februar 1963 at fiska millum 6 og 12 fjórðingar.

2) 6 nýggjar havnir við fittliga størum nýggjum fiskiøki aftrat ti, ið vit høvdu framan undan.

3) við Noregi rætt til at trola innan fyri 12 og inn at 6-míla markinum alla staðni har, ið bretar við serligum sáttmála hava fingið loyvi at trola tey fyrstu 10 árin.

4) rættin aftur at fiska við snøri og snellu kring Ísland 4 fjórðingar inn at landi og summa staðni langt inn um grundlinjurnar, t. d. á Selvogsbankunum á Suðurlandinum, á Norðurlandinum og Eysturlandinum.

Tað er spennur fyri trolararnar, hvussu ið nú fer at bera til við Finnmarkini i Noregi, har ið trolarar okkara aftur hava fingið loyvi at trola millum 6 og 12 mil.

Ikki minni spennur er, hvussu ið fer at verða til várs, tá ið vit nú fara at taka upp aftur Suðurlandsfiskiskapin.

Við Steinin og frá Norðurlandinum frættist frá góðum fiskiskapi.

Suðurlandsfiskiskapurin gav vanliga rúgvur av stórum Spaniafiski, og verður hesin fiskiskapur at taka seg upp av nýggjum, verða vit kanska at kunna vinna aftur spanska marknaðin, hin besta, vit áttu.

Tekur snelfiskiskapurin seg væl upp i Íslandi, verða óivað okkara nýggju linuskip eins og tær gomlu sluppirnar at fara at royna Suðurlandið sum i gomlar dagar.

Fiskimarkið flutt út 12 og 6 + 6 mil við Føroyar er stórbroyting og stórbati — og so i februar 1963 megu eisini bretar út um 12 mil við trolarum stnum. Og tá verða grundlinjurnar at lýsa beinar sum hjá íslendingum.

Tað er vist neyvan ov nógv sagt, at fáur og eingin hevði ventað so mikla broyting til bata fyri fiskirættindi okkara i so stutta tíð.

60 ÁR. í morgin, 3. september, verður Fischer Heinesen, havnameistari Klakksvík, 60 ár.

FØROYA



BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

ÚTBANKAR:

i Norðoyum: Klakksvík, tlf. 5274
i Suðuroy: Tvøroyri, tlf. 32
Vági, tlf. 130

Setið avlopspeningin í BANKAN

har stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

INNLAN

við 3 mánaða uppsøgn 4% pro anno
BANKABÓK 3½% pro anno
KEKK-KONTO 2% pro anno

Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbræv við lögtings- ella ríkiskassaábyrgd við 5—6% i effektivari rentu.

i Eysturoy: Runavík, tlf. 7227
Fuglafirði, tlf. 64
Skála, tlf. 7053
i Vágum: Miðvági, tlf. 7
Sandavági, tlf. 108
Sørvági, tlf. 88

Poul E. Petersen 60 ar

Hann, ið sær Poul E. Petersen, yvirlærara i Tórshavn, hevði trúð, at hann var um leið fyrati ár; men so ótrúligt tað ljóðar, so fylti hann sekki nú seinasta týsdag.

At ein seksti ára gamal maður ber seg so væl og ikki letur elli boyggja, skyldast tí, at P. E. Petersen er itróttarmaður og svimjari fram um menn flest.

Hann fekk i lag Ítróttafelag Føroya — ISF — og útgav og stjórnaði Ítróttatíðindi — skrivaði bókina »Svimjing og ferðadist kring landið og vakti ans fyri fríum ítrótti og svimjing.

Sum formaður Føroya kennarafelags gjørdi hann eitt stórt og dygdargott arbeið.

Við hesum fáu orðum vil eg takka okkara undangongumanni i ítrótti og einamest i svimjing og fyri gott arbeið fyri allar føroyskar lærarar og ta uppvaksandi ættarliðið.

Við ynski um signing, sælu og blíðan byrd á gomlum dögum tínum og við vón um, at tú kanst halda áfram mong ár aftrat, verður tú vinarlig heilsaður.

J. H. Danbjørg:

Ungmannaveitsla

Leygardagin var frálíka góð veitsla i samband við 25 ára stovningardag hjá Goodtemplar ungmannadeildini i Havn.

Borðreitt varð við góðum føroyskum kjøti o. o. Síðan fordu unglingar góða skemt看 fram, bæði tónleik og smáskemt看leik. Ymist varð lisið til skemt-unar. Eitt sera hugnaligt borðhald.

Tað má sigast at vera gott, at tað eru ungmannafelag, ið so væl hava dugað at tikið sær av ungmannarbeiðinum, tí tað man ikki vera so lættligt i dag at vekja áhuga millum tey ungu fyri slíkum arbeiði, nú bæði biografer, dansihóllir o. a. er at konkurera við.

Eisini fundurin seinasta leygarkvöld i Ungmannadeildini var væl tilrættaður. Har vóru frambornar frálíkar røður, og minningarkvöldið var frálíka gott.

Nógvar gávur, blómur og telegrammir vóru sendar felagnum. Hetta ber prógv um, hvussu væl felagið er umtøkt — eisini uttanfyri felagsnis limir.

TÆR SOSIALU LÓGIRNAR vóru til 1. viðgerð á tingi hósdagin, og i gjár vóru tær beindar i serliga 5-mannanevnd. I hesa nevnd vóru valdir: Jákup Lindenskov, Dion Nolsøe, Johan Poulsen, Hemming Jespersen og Knud Vang.

Undir viðgerðini tóku allir flokkar undir við uppskotinum.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

PRENTSMÍÐJAN Á HEYGSBREYT
TÓRSHAVN

AVRIKAR ALT PRENTINGARARBEIÐ

TELF. 1820

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SÓKNAR KOMMUNA

FØROYA LESIBÓK III.

er útkomin og fæst i bókasolu frá mán adeg 4. september. 333 blaðiður: Prisur kr. 14,75.

VERÐALDARSØGA eftir Chr. Høj

fæst i bókasolu frá 15. september. 184 blaðiður. Prisur kr. 10,75:

FØROYA SKULABÓKAGRUNNUR

TINGFUNDUR var i gjár. Málið viðv. djórakleina varð lagt fyri tingið. Síðan verður eingin fundur fyrr enn aftur i næstu viku.

Ymsar nevndir eru i arbeiði, og verður fundur aftur, tá álit eru liðug frá nevndunum.

MORALUR er tann stoða, ein hevur til menniskju, ein ikki heldur av.

Tapet

i vókrum litum — mynstrut og ein litt — sera biligt.

Bygdaordrar avgreiðast alt fyri eitt.

GUNNAR K. MOURITSEN
Niels Finsengata 48.
Telf. 2167.